

OFARCOH

INTERNATIONAL
MAGAZINE
OF ARCHITECTURE
AND DESIGN

146

Jean Nouvel •

CULTURE •

Snøhetta • KAAN Architecten • OMA •

João Mendes Ribeiro e Menos é Mais Arquitectos •

Reiulf Ramstad Arkitekter • JKMM Architects •

OFX •

Trimestrale di architettura e design

GR € 10,00 - P € 8,00 - E € 7,70 - A € 16,80 - F € 16,00 - B € 9,00
Italy only € 7,00

Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in Abbonamento Postale
D.L. 353/2003 (con. in L. 27/02/2004) art. 1, comma 1,
DCB Milano. (TASSA RISCOSSA)



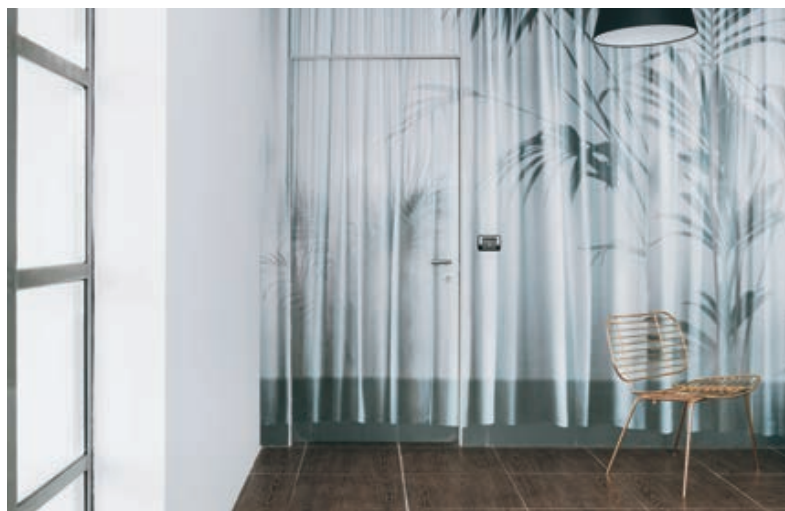
LUALDI PER TBS CREW

Le porte Lualdi della linea Rasomuro arredano il nuovissimo headquarter milanese di TBS crew, l'azienda guidata da Chiara Ferragni. Si tratta di un grande open space che reinterpreta lo spirito delle due città, Milano e Los Angeles, che hanno fatto da sfondo al percorso personale e professionale della trendsetter. Al centro dello spazio, l'ufficio del CEO Chiara Ferragni presenta richiami al rosa, colore che funge da fil rouge per l'intero spazio.

Il concept è firmato dallo studio di architettura e interior design Dsignmilano. Grazie al suo design la porta scompare quasi alla vista e consente di giocare con elementi di interior per decorare il muro utilizzando anche la superficie della porta. Domenico Iovine e Vincenzo Sabatino di Dsigninmilano, gli architetti che ne hanno curato il concept, si sono basati su tre riferimenti essenziali per la realizzazione del nuovo ufficio corporate: la città, la luce e il colore come chiave predominante. Le Rasomuro Lualdi, fornite dal brand nella finitura opaca, sono state utilizzate dai progettisti sia nella loro versione originale, in bianco, che in una versione da loro stessi rivisitata ricoperta da carta da parati, ad immagine geometrica e a tendaggio. (F.R.)

LUALDI FOR TBS CREW

The Lualdi doors of the Rasomuro line were used to furnish the new Milan headquarter of TBS crew, the company led by Chiara Ferragni. It is a large open space that reinterprets the spirit of the two cities, Milan and Los Angeles, acting as a backdrop to the personal and professional journey of the trendsetter. At the center of the space, the office of CEO Chiara Ferragni has references to pink, the color used as a common



thread for the entire space. The concept was developed by the architecture and interior design firm Designmilano. Thanks to its design, the door almost disappears and allows to play with interior elements to decorate the wall using the surface of the door. Domenico Iovine and Vincenzo Sabatino of Dsigninmilano, the architects who developed the concept, started from three essential references for the creation of the new corporate office: the city, light and color. The Lualdi Rasomuro, supplied by the

Architecture and work spaces. These are the areas in which 3F Filoluce finds its natural place. Design and quality of light blend in an element characterized by industrial elegance: the light form, the great height and the slenderness become part of the architectural space, and at the same time light a table. Exactly like the street lamps hanging on the facades, which establish a relationship with the urban space and not only with the road they have to illuminate. 3F Filoluce is a



company in the opaque finish, were used by the designers both in their original version, in white, and in a unique version covered with wallpaper, with a geometric pattern and curtains. (F.R.)

3F FILOLUCE

Architettura e ambienti di lavoro. Questi sono gli ambiti in cui 3F Filoluce trova il suo naturale inserimento. Design e qualità della luce si fondono in un elemento di eleganza industriale: la forma leggera, la grande altezza e la snellezza abitano lo spazio architettonico, oltre a dare luce ad un tavolo. Esattamente come i lampioni stradali che, appesi alle facciate, stabiliscono una relazione con lo spazio urbano e non solo con la strada che devono illuminare. 3F Filoluce è una sezione costante che dal basamento in acciaio si piega più volte fino a diventare sezione di luce, racchiusa in uno schermo luminoso altamente tecnologico e performante. Tutte le piantane sono radicate al pavimento. 3F Filoluce oltre a questo sembra scendere dal soffitto, per dare un ritmo leggero agli spazi ufficio che deve abitare. 3F Filoluce rappresenta un naturale incontro fra 3F Filippi, che produce con grande solidità ed esperienza sistemi di illuminazione per gli ambienti di lavoro, e GEZA, laboratorio di Architettura che persegue il miglioramento della qualità della vita negli spazi di lavoro. (F.R.)

constant section that folds from the steel base several times to become a section of light, enclosed in a highly technological and high-performance luminous screen. All the floor lamps are rooted to the floor. In addition to this, 3F Filoluce seems to descend from the ceiling, to give a light rhythm to the office spaces that must live. 3F Filoluce is a natural meeting between 3F Filippi, which produces lighting systems for working spaces with great solidity and experience, and GEZA, an architectural workshop that pursues the improvement of the quality of life within work spaces. (F.R.)

